



SZABADSÁG



A legrégibb és legnagyobb magyar lap Amerikában. — Megjelenik minden nap.

Beolvadt lapok: Magyar Híradó, Magyarok Csillaga, Érti Újság, Amerikai Hírlap, Magyar Naplap, Magyar Hírmondó, Californiai Magyar Farmer.

The oldest established and largest Hungarian Paper Published Daily.

NO. 265. SZÁM.

TWENTY-EIGHTH YEAR.

Cleveland, New York, Chicago, Pittsburgh, Detroit, Hétfő, 1918 november 11.

HUSZONNYOLCADIK ÉVFOLYAM.

EGYES SZÁM ÁRA 2 CENT

EGY SZÍVVEL, EGY LELEKKEL

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁGÉRT.

A független Magyarország kormánya a Nemzeti Bizottmány útján a nép kezeibe került! Egy hónapnál rövidebb idő múlva már megtudjuk, hogy állami életének igazgatására milyen kormányformát választ az Ausztriától és Hapsburgoktól megszabadult magyar nemzet.

A magyar államforma megválasztására elrendelt népszavazás előtt az amerikai magyarságnak szülőföldjével szemben testvéri kötelességet kell teljesíteni.

A demokratikus népszabadság embert és haladást becsülő hatalma a miénk. Ennek a nagyszerű hatalomnak tapasztalati igazságára a nagy szavazás előtt figyelmeztetnünk kell a magyar nemzetet.

Azok ott, a tengeren túl, a császári cenzura miatt nem tudhatják, hogy az amerikai eszmék és célok győzelme adta meg nekik azt, amiért Mohács óta hiába küzdött, szenvedett a magyar.

Az amerikai magyarság azonban tudja, hogy a Hohenzollerneket és Hapsburgokat ki győzte le.

Büszke örömmel hirdetjük, hogy a szülőföldet fogadott hazánk szabadított fel.

Az az államforma, amely az Egyesült Államok önzetlenségét és erejét a csodák határáig megnövelte, az általános földi szabadság kivívása folytán nemcsak a belföldön, de a külföldön is bevált.

A demokratikus köztársaság bebizonyította, hogy a nép szava csakugyan Isten szava. A független nemzeti elhatározás csak ilyen államformában biztosíthatja Magyarországnak jövőjét!

Egy más világrészben új hazára talált amerikai magyarság a sors kegyelméből testvéri tanáccsal járulhat azok elébe, akik Magyarországnak sorsa felett határozni hivatottak. Tanácsadói kötelességünk mellett az amerikai eszmék és célok diadalát is szívünk, lélkünk tiszta érzésével ünnepejük.

Hogy mindkét igazán drága kötelességünket teljesíthessük, a Szabadság a sajtó szárnyán felhívással kopogtatott be az amerikai magyarlakta házakba. Ugy terveztük, hogy az indítványt mai lapszámunkban közöljük. De mert a "A Bridgeporti Magyar Egyletek és Egyházak Nagybizottsága" által összehívott négyülés határozatát időközben magkaptuk, kész örömmel hozzájárulunk ahhoz, hogy a szükséges intézkedéseket a Pittsburghba, november 28-ikára összehívott nagygyűlés tegye meg.

Egy szívvel, egy lélekkel közös akaratban és elhatározásban kell az amerikai magyarságnak megszólalni. Ezt hirdette és hirdeti a Szabadság és az a bridgeporti határozat, amely az országos gyűlés székhelyét és idejét is kitűzte.

Ugyanakkor, amikor Nyugaton a sajtó útján Cleveland, Keleten a pósta útján Bridgeport is megszólalt. Tiszta szándékban, őszinte megértésben találkozott az amerikai magyarság lelke. Mindkét felhívás ugyanazt a célt szolgálja, egyforma felfogás szerint, pedig a nagy kérdésben nem váltottunk szót se egymással.

A bridgeporti határozatot kiadó lelevelében Walkó János ezeket írja: "Éppen a jelen órában vettem kézhez a Szabadságot is és a nyomdából felhozott körlevelet is, melynek elküldésére tegnap szőlítottak fel. A kettőt összehasonlítva azt látom, hogy majdnem szóról szóra fedik egymást. Épen emiatt az én hitem szerint össze lehet hozni a magyarságot."

A mi hitünk szerint az érzés igazsága és ereje már "összehozta" az amerikai magyarságot. A kötelesség megértésében minden betűnél, minden szóznál hatalmasabb erő kormányozza most a cselekedetet.

A Szabadság egyik felhívásában megírtuk, hogy: "Ezzel az intézkedéssel pedig semmiféle hasonló célú magyar törekvésnek nem akarjuk útját vágni".

A bridgeporti határozat szintén ezen a nyomon halad amikor a következőket mondja:

"A bridgeporti magyarság a kezdeményezés után azonnal át akarja adni ezen mozgalom irányítását és a cél keresztülvitelét az öszmagyarságnak..."

Természetes, hogy ebben a szellemben találkozik minden amerikai magyar, mert mindenki tudja, érzi, hogy a nagy idők nagyszerű feladatait az amerikai magyarság önfeláldozó, önzetlen munkájának szolgálja. Sem a Szabadság, sem Bridgeport magyarsága nem tart számot a kezdeményezés dicsőségére, mert az általános, tiszta érzés első megnyilatkozásától kezdve minden, amit az amerikai magyarság szülőföldjéért tesz, minden dicsőségnél nagyszerűbb közös célt szolgál — az általános emberi szabadságot!

Származásunk és fajnok becsületével az általános emberi szabadság igaz hatalmát mi a nagy világnak azon a kis területén hirdetjük, ahol őseink poraiban és testvéreink szenvedésében tiszta és szent minden emlék. Ha az amerikai eszmék és igazságokat Magyarországnak népe általunk megérti és megváltásának hajnalán sajtó nemzeti kincsei gyanánt örök értékre váltja, nemcsak a szülőfölddel szemben, fogadott hazánkkal szemben is megtettük a kötelességünket!

Ismerjük meg önmagunkat, hogy az amerikai népszabadság szelleme is igazán megérthessen bennünket.

Az igazság páncéljáról lepattan minden igazságtalan vád. A szabadságért mindig vérrel, könnyel kellett küzdeni a magyarnak. De most, a legnagyobb demokrácia fényes birodalmában van egy olyan magyar származású amerikai tábor, amelyik az általános emberi igazságok érvényesítésével a szülőföld függetlenségéért mosolygva harcolhat!

Az amerikai magyarság Pittsburghban 1918 november 28-án tábortáborba száll. A demokrácia törhetlen hitében egyesült amerikai magyar érzés összelelkezéséből pedig a szenvedések évszázados éjszakájában meggyötört magyar nemzetnek vigasztaló és vezető csillaga gyullad!

TERJED A NÉMET LÁZADÁS.

Győznek a forradalmárok a nagy német kikötő városokban. — Henrik herceg menekül. A hadihajóraj eltűnt.

A CSÁSZÁR NEM MOND LE.

AMSTERDAM, NOV. 8. — Vilmos császár egy itt felgöttört drótalan távirat szerint megtagadta a császárságról való lemondást.

A szocialisták ultimátumára Dreus belügyminiszter után a császár azt felelte, hogy önkéntesen nem mond le, még pedig azért, mert a béke pillanatában nem akarja azt a rettenetes felelősséget vállalni, hogy Németországot átadja az antántnak és az anarchia erőszakának.

MIKSA HERCEG VISSZAVONUL.

LONDON, NOV. 8. — Egy német szikratávirat szerint Miksa badeni herceg lemondott a német birodalmi kancellárságról.

BAJORSZÁG KÖZTÁRSASÁG.

BASEL, NOV. 8. — Egy Münchenből ide érkező távirat szerint egy tegnapi tartott népgyűlés Bajországnak kikijáratot a köztársaságot.

Amsterdam, nov. 8. A Kölner Zeitung ide érkezett lapellátásával a németországi legmagyarabb kikötőváros. Hamburg, teljesen a felkelő tengerészek birtokába jutott. A kikötőkben levő összes hajókat a forradalom vörös lobogója leng.

Henrik herceg, Vilmos császár öccse, szerdán menekült Kielből. Automobilján a vörös zászló lengett, hogy a lázadók fel rovezesse. Tengerész katonák üdöböztek az automobil és többször utána löttek.

Köpenhágából érkezett hírek szerint Bréma, Schwerin és Tilt sít kikötő városok lakossága szintén csatlakozott a forradalomhoz. (Folyt. a 3-ik oldalon.)

A CSÁSZÁR LE FOG MONDANI.

A birodalmi gyűlés többsége a lemondás mellett foglalt állást.

London, nov. 8. kopenhágai Politikai Berinből szerzett értesülése szerint, amelyet az Exchange Telegraph Co. továbbított, a birodalmi gyűlés pártjai gyűlést tartottak, a melyen elhatározták, hogy a császár lemondását fogják követelni. Egyáltalában nincsen kizárva, hogy a császár egy-két napon belül lemond a trónról.

MACKENSEN ÉS A MAGYAROK.

Német csapatoknak csak fegyver nélkül engedik meg a Magyarországon való átvonulást.

Basel, november 8. Mackensen marsal a balkáni német hadak főparancsnoka egy Budapestre érkezett sürgöny szerint Bukarestből Budapestre érkezett. A híres tábornok gróf Károlyi Mihály miniszterekkel tanácskozással folytat arra nézve, hogy a Romániában tartózkodó német hadosztályokat Magyarországon keresztül szállítsák Németországba.

Egy később Bern (Svájban) feladott híre szerint Mackensennek a magyar kormány csak avval a feltétellel engedte meg az átvonulást, ha katonái a magyar határon lerakják fegyverüket. A lefegyverezett csapatok szabado

don vonulhatnak át Magyarországon. Fegyverüket a magyar főparancsnok külön fogják Németországba szállítani.

Ugyancsak ez a hír megemlékezik egy innsbruki sürgönyről, mely szerint a bajor hadügyminiszter értesítette a tyrol-i közigazgatási hatóságokat, hogy a bajor határ megvédésére erős csapatokhoz kell vonulni a határ felé. A hír szerint az üzenet egyik mondata így szól: "Mint barátok jövőnk, de erőszakot használni ellentételes."

A hír szerint a bajor csapatok először már átlettek volna a tyrol-i határt.

WILSON KÖZLI MAJD A FEGYVERSZÜNET TÉNYÉT

WASHINGTON, november 8. A Fehér Hában ma reggel tíz óra után az a hivatalos jellegű kijelentést tették, hogy mi helyt a fegyverszünet aláírására vonatkozó hivatalos híre megérkezik Franciaországból, maga az elnök fogja ezt a nagy jelentőségű eseményt az Egyesült Államok népevel közölni.

Wilson elnök utasítására Lansing külügyminiszter a délutáni folyamán a következő hivatalos közleményt jelentette meg:

Az elnök felkért és feljogosított annak a közlésére, hogy a kormány a fegyverszünet tárgyalására vonatkozó híreket nem tartotta vissza. Minden ezzel ellenkező állítás valószínűleg a fegyverszünet kérdésében a szövetségesek a német megbízottakkal határozott megállapodásra jutottak, a kormány gondolkodni fog arról, hogy a közvélemény hivatalos formában értesülhessen róla.

TÁRGYALNAK A KÖVETEK.

A fegyverszünet kérdése még nem dőlt el. — Egy német megbízott a fegyverszünet feltételeivel Spaaba t ahol a német főhadiszállás van. — Foch hétfő délelőtt tizenegy órára várja a választ. Foch marshall a német bizottság ajánlatát visszautasította.

PARIS, NOV. 8. — A Reichstag különböző pártjainak vezetői ma este gyűlést tartanak azért, hogy meghatározzák a fegyverszünet feltételeire vonatkozólag követendő eljárás.

London, nov. 8. A Foch hadiszállásán levő német megbízottak egy futárt Foch tudtával és beleegyezésével Belgium Spa városába küldtek, ahol a német főhadiszállás van. A futár magával vitte a fegyverszünet feltételeit. Miután a szövetségesek nek és a német megbízottaknak a feltételek továbbítására más eszközök nem állt a rendelkezésükre, azért ruházták fel egy futárt a fegyverszünet feltételeinek továbbítására vonatkozó feladattal. Spa Foch hadiszállásától vagy száz mérföldnyi távolságra felkész.

A futár a német megbízottak következő üzenetét vitte magával: — A német megbízottaktól a császári kancellárhoz és a német legfelsőbb parancsnokhoz: "Péntek reggel a szövetségesek főhadiszállásán a német megbízottak megkapták a fegyverszünetre vonatkozó feltételeket, valamint a formális követelet arra vonatkozólag, hogy a feltételeket hetvenkét óra lefordítása alatt kell elfogadni vagy visszautasítani. A határidő franyországi felkész. (Folyt. a 3-ik oldalon.)

WILSON DISZPOLGÁRA.

Több spanyol város diszpolgárára választotta meg az elnököt.

Madrid, nov. 8. — A spanyol nép, amely a világháború folyamán mindig megtagadta semlegesességét, rendkívül nagy rokonszenvvel és tisztelettel választotta Wilson elnököt a népek jogúit és szabadságait irányuló törekvései miatt. E rokonszenvnek és tiszteletnek az az adtak költséget is kifejezve, hogy több spanyol város diszpolgárára választotta meg az elnököt. Elsőnek Barcelona volt az, amely egyhangú lelkesedéssel választotta meg Wilson diszpolgárára, azután Cartagena, Cadix és Tortosa követek példáját. Más spanyol városokban viszont tervek és utakat neveznek el az Egyesült Államok elnöke nevére.

NÉMET GYÁRÁS BOMBÁZÁSA.

London, nov. 8. — Az angol hadügyminiszterium hivatalos jelentése szerint az elmúlt éjjel angol repülőgépek bombázták Saarbrücken gyárait. A bombázás eredményével járt.

MOZOG A FÖLD.

Washington, nov. 8. — A Georgetown University készülvé az azt jelezte, hogy Washingtonból öt ezerkilencszáz mérföldnyi távolságra az elmúlt éjjel földrengés volt.

BEHÖDÖLT A TÖRÖK.

A szövetséges flotta Konstantinápolyban fog horgonyt vetni.

London, nov. 8. — Szalonikiből érkezett távirat szerint az angol, francia és olasz hadihajók álló hadiflotta immár a Bosporusban van és szombaton fog horgonyt vetni Konstantinápolyban, a török fővárosban. A szövetséges hadiflotta a török kormányval kötött megállapodás szerint a Sophia kikötőben fog tartózkodni.

AZ OLASZOK MEGSZÁLLTAK FIUMÉT.

A magyar kikötőváros olasz kézre került. Zára dalmát kikötőben is az olasz az ur.

Olasz Főhadiszállás, nov. 7. Fiumét, Magyarország kikötő városát a város lakosaiól alakított bizottság kérelmére meg szállították az olaszok. Cagni tengerparancsnok vette át a város kormányzatát.

A polgárok bizottsága a kiáltványban kijelentette a város elszakadását Magyarországtól. Egyszerűsöd az olaszoknak adtak kifejezést, hogy csatlakozni kívánának Olaszországhoz. A bizottság ezt a határozatot Velencében adta át az olasz kormány képviselőjének.

Az olasz hadvezetőség erre hadihajókat és katonaságot küldött a város megszállására. A városban jelenleg összesen az ezernyi katonaságvégny, kik vezérelték a város és környékének közbiztonságát.

Fiume horvát lakossága a híreket egyetértéssel az olaszokkal, dacára annak, hogy a jugoszlávok is igényt tartanak a kikötőre, sőt azt már egy múlt héti híre szerint már egyszer birtokukba is vették. Az olaszok nagyobb élelmiszer szállítmányt indítottak utnak a város lakosai nyomorának enyhítésére.

PAPAI MEGBIZOTT WASHINGTONBAN.

Róma, nov. 8. — Monsignore Bonaventura Carretti, pápai államtitkárhelyettes, aki egy ideig apostoli delegátus volt Bécsben, a jövő szorján, mint a pápa külön megbízottja, az Egyesült Államokba megy.

KIS HIRDETESEK ARSZABASA.

KERESZTETES, MUNKAT NYER... KERESZTETES, MUNKAT NYER... KERESZTETES, MUNKAT NYER...

MUNKAT NYER - PARPL.

Squezer moldereket keresunk... Squezer moldereket keresunk...

AM. ELECTRIC HOUSE WIREING CO.

Jelentkezni a tulajdonosnál... Jelentkezni a tulajdonosnál...

GYAKORLATI BIRÓ, megbízható ember

Működik keresték kovácsot... Működik keresték kovácsot...

ELSŐ PAPIR KELL! KARPENTEREK

hozzának magukkal szereszmot és wrenchet, munkára készen.

G. C. KUHLMAN CAR CO.

East 140-ik utca, Cleveland, O. 265. V. 266

Keresünk elsőrendű milling-csészere-kezeket és skaperloket.

Lynette magyar gépészeti kereskedő... Lynette magyar gépészeti kereskedő...

HULLADÉK VAS ÖSSZERAKÓKAT

keresünk. 924 ADDISON ROAD, CLEVELAND, O.

Jelentkezni a munkásfelvételi irodában

keresünk. 924 ADDISON ROAD, CLEVELAND, O.

MOUNTOLÓK és BUCKEREK

kerestek állandó munkára. DANGLER STOVE CO.

SQUEEZER MOLDEREKET FLOOR MOLDEREKET CORE MAKEREKET

keresünk. Apex Electric Mfg. Co., Foundry osztály

MAGYAR BANYÁSOK

Aki naponta \$8.00-\$10.00 akar keresni, az jöjjön Pond Creekebe.

EMBEREKET KERESÜNK.

Erős és állandó munkásokat keresünk...

PARISH & BINGHAM CO.

Madison és W. 106-ik utca sarok, Cleveland, O. 265. V. 266

GÖZKALAPÁCS-KOVÁCSOKAT

Jelentkezzenek a címre: "GÖZKALAPÁCSKOVÁCS" Box 171 Cleveland, Ohio, 264-

LEÁNYOKAT és ASSZONYOKAT

keresünk könnyű bencs munkára és gépmunkára.

MAJNISTÁK Masinakezelők

Kalapácskovácsok Belső szerkezeti munkások Segítők

THE McMYLER INTERSTATE COMPANY.

Stop 27. A. B. C. vonal. Bedford, Ohio. 260-265.

FOUNDRY SEGITOKET

keresünk. Jelentkezzen a címre: THE WEST STEEL CASTINGS CO.

MÓDLISK keresetnek, kiknek gyakorlatuk van

THE CENTRAL BRASS MFG. CO., 6203 Cedar Avenue, Cleveland, O. 263-65

KERESÜNK DIE MAKEREKET

THE CLEVELAND TRACTOR CO. Stop 6 1/2 Euclid. 265. V. 266

KERESEK EGY JO SZABOT

általános szabómunkához. Cleveland, O. 263-65

CHANDLER MOTOR CAR CO.

E. 131 St. közel a St. Clairhez, Cleveland, O. 265. V. 266

SÁRGAREZ SQUEEZER MÓDLISOKAT

keresünk napazám és darabzám fizetés mellett. THE BUCKEYE BRASS & MFG. CO.

MOUNTOLÓK és BUCKEREK

kerestek állandó munkára. DANGLER STOVE CO.

SQUEEZER MOLDEREKET FLOOR MOLDEREKET CORE MAKEREKET

keresünk. Apex Electric Mfg. Co., Foundry osztály

MAGYAR BANYÁSOK

Aki naponta \$8.00-\$10.00 akar keresni, az jöjjön Pond Creekebe.

WEST OLDAL MIERT NEM? SZERSZAM-KÉSZITOK

MASINISZTAK MASINA JAVITOK NAPSZAMOSOK SEGITOK

keresteknek kormány munkára. Jelentkezzen a munkásfelvételi irodában.

TEMPLAR MOTORS CORP.

Madison Ave. Lakewood, Ohio. Vegye a Madison kárt egész a Halstead streetig és menjen délre a telepig.

MUNKAT KERES - PARPL.

Két fiatal ember farm munkára ajánlkozik.

MUNKAT NYER - NO.

Egyes asszony vagy leány, ki főzni tud, kis családjához felvétetik.

18 éves fiatal leányok csomagoláshoz

Keresek egy idősebb asszonyt könnyű házi munkára.

JÓ SZAKÁCSNÓT

keresek. Nagyszerű főző. Sok extra segítés. Heti 20-25 dollár fizeték.

Egy 35 éves, intelligens nő keresetkötő

GYAKORLATI ÉPÍTŐMUNKÁST

keresünk. Gyakorlati építőkészítéstől női építési

LEÁNYOKAT

keresünk. Leányt keresek főzéshez és konyhamunkára.

JÓ SZAKÁCSNÓT

keresek. Nagyszerű főző. Sok extra segítés.

GYAKORLATI ÉPÍTŐMUNKÁST

keresünk. Gyakorlati építőkészítéstől női építési

LEÁNYOKAT

keresünk. Leányt keresek főzéshez és konyhamunkára.

JÓ SZAKÁCSNÓT

keresek. Nagyszerű főző. Sok extra segítés.

GYAKORLATI ÉPÍTŐMUNKÁST

keresünk. Gyakorlati építőkészítéstől női építési

LEÁNYOKAT

keresünk. Leányt keresek főzéshez és konyhamunkára.

JÓ SZAKÁCSNÓT

keresek. Nagyszerű főző. Sok extra segítés.

Középkorú, józan életű iparos, ki 12 év óta egy helyen dolgozik.

megtakarított pénzzel és saját ház mellett keresek egy fiatal, szelíd, szorgalmas, katb. vallású asszonyt

Borsod megye, szakított születésű Hajszna Mátyás földim.

Küpez Jánosné, szül. Halász Zsuzsanna, szül. Kúpez Zsuzsanna

Egyedül álló, 33 éves, nőtlén iparos házasságot ohajtó

37 éves, komoly, józan, becsületes, üzletember

34 éves, középtermetű, lomdás iparos, házasság céljából keresi

21 éves gépészetileg házasított célibáti önjelölt

18 éves fiatal leányok csomagoláshoz

Keresek egy idősebb asszonyt könnyű házi munkára.

JÓ SZAKÁCSNÓT

keresek. Nagyszerű főző. Sok extra segítés.

Egy 35 éves, intelligens nő keresetkötő

GYAKORLATI ÉPÍTŐMUNKÁST

keresünk. Gyakorlati építőkészítéstől női építési

LEÁNYOKAT

keresünk. Leányt keresek főzéshez és konyhamunkára.

JÓ SZAKÁCSNÓT

keresek. Nagyszerű főző. Sok extra segítés.

Egy 35 éves, intelligens nő keresetkötő

GYAKORLATI ÉPÍTŐMUNKÁST

keresünk. Gyakorlati építőkészítéstől női építési

LEÁNYOKAT

keresünk. Leányt keresek főzéshez és konyhamunkára.

JÓ SZAKÁCSNÓT

keresek. Nagyszerű főző. Sok extra segítés.

Egy 35 éves, intelligens nő keresetkötő

GYAKORLATI ÉPÍTŐMUNKÁST

keresünk. Gyakorlati építőkészítéstől női építési

LEÁNYOKAT

keresünk. Leányt keresek főzéshez és konyhamunkára.

JÓ SZAKÁCSNÓT

keresek. Nagyszerű főző. Sok extra segítés.

KERESZTETES.

Keresem Szaniszló Andyt, Szaniszló Andyt, Szaniszló Andyt...

Borsod megye, szakított születésű Hajszna Mátyás földim.

Küpez Jánosné, szül. Halász Zsuzsanna, szül. Kúpez Zsuzsanna

Egyedül álló, 33 éves, nőtlén iparos házasságot ohajtó

37 éves, komoly, józan, becsületes, üzletember

34 éves, középtermetű, lomdás iparos, házasság céljából keresi

21 éves gépészetileg házasított célibáti önjelölt

18 éves fiatal leányok csomagoláshoz

Keresek egy idősebb asszonyt könnyű házi munkára.

JÓ SZAKÁCSNÓT

keresek. Nagyszerű főző. Sok extra segítés.

Egy 35 éves, intelligens nő keresetkötő

GYAKORLATI ÉPÍTŐMUNKÁST

keresünk. Gyakorlati építőkészítéstől női építési

LEÁNYOKAT

keresünk. Leányt keresek főzéshez és konyhamunkára.

JÓ SZAKÁCSNÓT

keresek. Nagyszerű főző. Sok extra segítés.

Egy 35 éves, intelligens nő keresetkötő

GYAKORLATI ÉPÍTŐMUNKÁST

keresünk. Gyakorlati építőkészítéstől női építési

LEÁNYOKAT

keresünk. Leányt keresek főzéshez és konyhamunkára.

JÓ SZAKÁCSNÓT

keresek. Nagyszerű főző. Sok extra segítés.

Egy 35 éves, intelligens nő keresetkötő

GYAKORLATI ÉPÍTŐMUNKÁST

keresünk. Gyakorlati építőkészítéstől női építési

LEÁNYOKAT

keresünk. Leányt keresek főzéshez és konyhamunkára.

JÓ SZAKÁCSNÓT

keresek. Nagyszerű főző. Sok extra segítés.

Restaurant és Hotel a magyar-ág legfontosabb helyén

Eladó egy modern berendezett ültő nyomon előző feltételekkel

ELADÓ RESTAURANT.

Jól jövedelmező látogató, szépen berendezett vendéglő

Jól jövedelmező fényképező műtér, a tulajdonos elhagyta

LEVELEZÉS.

Felkértem A. B. C. Main Post Office, General Delivery

Uzletelhelyiség a Buckeye Road-on közel a magyar templomhoz

ELADÓ HÁZAK.

Két ház a West Marketház mellett 3000 dollárért

ELADÓ HÁZ.

Modern 2. emeletes ház, közel a Buckeye Rd.-hoz

GYORSAN ELADÓ HÁZAK!

East 80-ik utca és Woodland Ave. 10 szobás ház

East 82-ik utca 6 szobás ház, nagy lot

ELADÓ FARMOK.

14 akor földterület, farm, 8500.00

25 akor Bedfordia, jó építéletekkel

40 akor, 10 mérföld Clevelandhoz

75 akor, Clevelandhoz 24 mérföld

44 akor, 20 mérföld Clevelandhoz

115 akor Ashtabula county

12 akor Revvenaba \$11,000.00

172 akor Thompson, Ohio \$11,000.00

Bővebb felvilágosítással szolgál: BUDY KÁROLY

11205 Buckeye Road, Cleveland, O. 265

65 AKEROS finom farm, 8 szobás ház

ezekiképpen lehet feltalálni. Vegyen farmot, még mielőtt a hó nem borítja a földet

Élő állatok, szarvasok, vadak, kutyák, macskák, tyúk, csirke

Élő állatok, szarvasok, vadak, kutyák, macskák, tyúk, csirke

Élő állatok, szarvasok, vadak, kutyák, macskák, tyúk, csirke

Élő állatok, szarvasok, vadak, kutyák, macskák, tyúk, csirke

KIADÓ FARMOK.

Nyolc akres farm ócsón bérbeadó. Négy szobás ház és melléképületek

BERBÉDÓ

40 akre farm, Tégla ház, 16 mérföldnyire a Squaredól

ELADÓ TÁRGYAK.

Keveset használt gáz- és szénre való fűtőkályha ócsón eladó

Egy szoba butor eladó. Megtekinthető este 6 óra után

1 szoba- és konyhaberendezés jutányosan eladó

ORVOSOK.

Dr. Backy Gyula, Magyar orvos. Kiváló fertőző betegségek

VEGYES.

ANGOL MAGYAR FORDÍTÁSOKAT. ANGOL, HUNGÁR, FRANCIA, NÉMET

MEGJELENT

A VEND JEZUS MORE POZSELENJE című imakönyv gyönyörű kiállításban

VAN VALAMI ELADNI VAGY ELCSERELNI VALÓGA?

Mindenem ingatlan és üzlet van nálunk cserébe bejegyve

UNION REALTY & BUSINESS EXCHANGE

401 American Trust Bldg. Tel. Main 3965

VIDÉKIEK FIGYELMÉBE!

Ha Clevelandja jön, keress fel "Hotel Nickel Plate" Restu-

GYORSAN ELADÓ HÁZAK!

East 80-ik utca és Woodland Ave. 10 szobás ház

East 82-ik utca 6 szobás ház, nagy lot

ELADÓ FARMOK.

14 akor földterület, farm, 8500.00

25 akor Bedfordia, jó építéletekkel

40 akor, 10 mérföld Clevelandhoz

75 akor, Clevelandhoz 24 mérföld

44 akor, 20 mérföld Clevelandhoz

115 akor Ashtabula county

12 akor Revvenaba \$11,000.00

172 akor Thompson, Ohio \$11,000.00

F. E. BOLDIZSAR JR.

AKRINTI MAGYAR NYELV ÉS ÍRÁSKÉPZÉS

D.B. STONE

Magyarul beszélni angolul tanítani. 125 Euclid Ave.

W.M. Schwartz

Magyarul beszélni angolul tanítani. 125 Euclid Ave.

ARTHUR I. ZEIGER

Magyarul beszélni angolul tanítani. 125 Euclid Ave.

OKTATÁS.

TANULJON ANGOLUL

és németül írni, olvasni és beszélni. 40 lecke után

MISS BLANCHE SCHWEITZER

1264 Lexington Ave. New York. All

TANULJON ANGOLUL

és németül írni, olvasni és beszélni. 40 lecke után

MANDEL SANDOR

61 Ave. A. New York, N. Y. All

A VILÁGHÁBORU ÉS A BÉKE KÖVETKEZMÉNYE

Isz, hogy az angol nyelv világnyelvé válik

DETROITIAK FIGYELMÉBE!

Ha Clevelandja jön, keress fel "Hotel Nickel Plate" Restu-

FÉRFIAK ÉS NŐK!

Ha kénytelen, ideges, magának és komolyan

JOGI TANÁCS.

EMMA E. GROSS

H. E. VARGA

PAPP MIKLÓS

JOS. N. ACKERMAN

FIGYELEM! Szenvedő nők és férfiak!

Dr. ALDEN

717 Liberty Ave., Pittsburgh, Pa. DIJTALAN TANÁCS!

Minden betegséget, új és régi - legújabb tudományos módszerekkel